

Kúpna zmluva č. KS_AGRI_SK_ST_2023_00003
uzatvorená v zmysle paragrafu 409 a nasl. Obchodného zákonníka medzi
zmluvnými stranami:

AGRI CS Slovakia s.r.o.

so sídlom: Zlatomoravecká cesta 504, 949 01 Nitra
zastúpená: Ing. Milan Palík - na základe poverenia
bankové spojenie: Tatra banka a.s.

IČO: 31421105
DIČ: 2020395839

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Nitra, odd.: Sro, vložka č. 29928/N
ďalej len „predávajúci“

a

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

so sídlom: Komenského 50, Košice, 042 48
zastúpená: Ing. Stanislav Prcúch - predseda predstavenstva
Ing. Jana Bernátova - člen predstavenstva
IČO: 36570460
DIČ: SK2020063518
registrácia: Obchodný register Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.
1243/V
číslo účtu: .
kontaktný telefón: .
kontaktný email: .
ďalej len „kupujúci“

I. Predmet zmluvy

1.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu tovar:

Rýpadlo-nakladač CASE 695 SV In Line výložník

(ďalej len „stroj“ alebo „tovar“)

(podrobná špecifikácia stroja je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy).

1.2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za dodaný tovar kúpnu cenu podľa bodu II. tejto zmluvy.

II. Kúpna cena a platobné podmienky

2.1. Cena stroja je určená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách, pričom základom ceny je cena stanovená výrobcom.

Cena bez DPH:	101 780,00	EUR
DPH 20%:	20 356,00	EUR
Celková cena:	122 136,00	EUR

2.2. Kupujúci zaplatí kúpnu cenu bezhotovostným bankovým prevodom na účet predávajúceho na základe riadne vystavenej faktúry predávajúcim so splatnosťou 14 dní.

2.3. V prípade úhrady kúpnej ceny prostredníctvom leasingovej spoločnosti bude preukazovaný predpoklad uhradenia kúpnej ceny predložením akceptovateľnej leasingovej zmluvy. Predávajúci má právo odmietnuť výber leasingovej spoločnosti. V prípade úhrady prostredníctvom leasingovej spoločnosti slúži táto kúpna zmluva ako vzor pre kúpnu zmluvu s leasingovou spoločnosťou. Zmluvné strany sa dohodli, že uzavretie kúpnej zmluvy s leasingovou spoločnosťou je rozvážajúca podmienka tejto kúpnej zmluvy s výnimkou všetkých ustanovení o zmluvných pokutách, ktoré medzi stranami ostávajú v platnosti.

III. Doba plnenia

3.1. Doba plnenia je do **31.05.2023**.

IV. Miesto a spôsob plnenia

4.1. Miestom dodania je: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, závod Humenné, Osloboditeľov 108, 066 01 Humenné, kontakt: p. Ján Butala, mobil: [REDACTED]

V. Nadobudnutie vlastníckeho práva a nebezpečenstvo škody na tovare

5.1. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho v čase, keď prevezme tovar od predávajúceho alebo inej poverenej osoby /v mieste plnenia, alebo ak tak neurobí včas, v čase, keď mu predávajúci umožní nakladať s tovarom a kupujúci poruší zmluvu tým, že tovar neprevezme.

5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k predmetu kúpy prechádza na kupujúceho až po zaplatení kúpnej ceny. Kupujúci vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že do úplného zaplatenia kúpnej ceny nie je oprávnený previesť vlastnícke právo k predmetu kúpy na tretiu osobu, ani predmet kúpy zaťažiť právom inej osoby, ani dať do nájmu tretej osobe bez písomného súhlasu predávajúceho. V prípade nedodržania tohto ustanovenia kupujúcim alebo jeho zamestnancom, je povinný predávajúcemu nahradiť z toho vzniknutú škodu a rovnako by také jednanie mohlo byť kvalifikované ako trestno-právne.

VI. Zodpovednosť za vady a záruka za akosť

6.1. Predávajúci sa zaväzuje na základe operatívnych objednávok kupujúceho vykonávať odplatne a bezodplatne podľa podmienok vlastných či výrobcu záručný aj pozáručný servis, prehliadky a opravy.

6.2. Predávajúci poskytuje na tovar záruku za akosť v trvaní 24 mesiacov alebo 3000Mth podľa toho, čo nastane skôr. Podmienky záruky sú stanovené v záručnom liste (poprípade v servisnej knižke) a CASE PROTECTION PLAN (CASE PLÁN OCHRANY), ktorý ako Príloha č. 2 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

6.3. Pri pravidelnej údržbe si kupujúci hradí dopravu, servisnú prácu a použitý materiál. Počas plynutia záruky je kupujúci povinný vykonávať záručnú ale aj pravidelnú údržbu výlučne v servisnej sieti predávajúceho. V prípade nedodržania podmienok záruka zaniká.

6.4. Pre uznanie nároku z titulu poskytnutej záruky je rozhodujúce potvrdenie výrobcu o uznaní záruky.

6.5. Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú nemohol kupujúci tovar užívať pre vady, za ktoré

[REDACTED]

zodpovedá predávajúci.

6.6. Záruka platí iba na území Českej republiky a Slovenskej republiky.

VII. Zmluvné pokuty

7.1. Kupujúci sa zaväzuje, že ak bezdôvodne odmietne objednané plnenie, uhradí predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 10 % kúpnej ceny v EUR z kúpnej ceny neodobratého tovaru.

7.2. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny dlhšieho ako 30 dní po uplynutí lehoty splatnosti je predávajúci oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť a požadovať od kupujúceho zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 10 % kúpnej ceny v EUR z kúpnej ceny neodobratého tovaru.

7.3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade oneskorenej platby kupujúci hradí predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.

7.4. Na povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu nemá vplyv skutočnosť, že porušenie povinnosti nebolo zavinené kupujúcim. Zmluvná strana je oprávnená (okrem zmluvnej pokuty) požadovať v plnej výške náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta.

7.5 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania predávajúceho s dodaním tovaru, vzniká kupujúcemu nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z kúpnej ceny za každý aj začatý deň omeškania.

VIII. Záverečné ustanovenia

8.1. Všetky písomnosti podľa tejto zmluvy sa zasielajú na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy.

8.2. V pochybnostiach sa má za to, že zásielka je doručená do 5tich dní od jej preukázateľného odovzdania k poštovej preprave.

8.3. Túto zmluvu je možné zmeniť alebo zrušiť len obojstranným písomným prejavom oboch zmluvných strán, formou dodatku k tejto zmluve.

8.4. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.


8.5. Zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých kupujúci aj predávajúci obdržia každý po 1 vyhotovení.

Prílohy:


1. Špecifikácia stroja
2. CASE PROTECTION PLAN (CASE PLÁN OCHRANY)

V Košiciach dňa~~24~~ Máj 2023

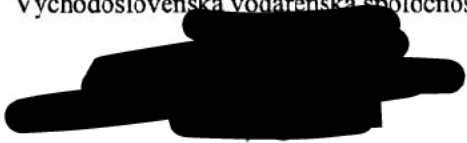
V Košiciach dňa



ING. STANISLAV PRCÚCH
predseda predstavenstva
Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.



ING. MILAN PALÍK
na základe poverenia
AGRI CS Slovakia s.r.o. - ST



ING. JANA BERNÁTOVA
člen predstavenstva
Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Košice, Slovensko
IČO: 36323218
Košice, Slovensko



Ověření - legalizace

Ověřuji, že pod pořadovým číslem 1LTWSJ5 tuto listinu přede mnou vlastnoručně podepsala níže uvedená osoba, jejíž totožnost byla prokázána:
Karel Plešinger, nar. 05.02.1977, Růžkovy Lhotice 21,
25765 Čechtice - Růžkovy Lhotice
Hustopeče, dne 12.12.2022



Ověření - legalizace

Ověřuji, že pod pořadovým číslem 1M6FB5T tuto listinu přede mnou vlastnoručně podepsala níže uvedená osoba, jejíž totožnost byla prokázána:
Martin Rada, nar. 21.03.1967, Brněnská 1474/10,
69301 Hustopeče.

V Brně, dne 16.12.2022



Ponuka pre spoločnosť:

Východoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s.



Komenského 50
042 48 Košice



Ilustratívny obrázek

Rýpadlo-nakladač CASE 695 SV In Line výložník

Aktualizácia 9.2.2023

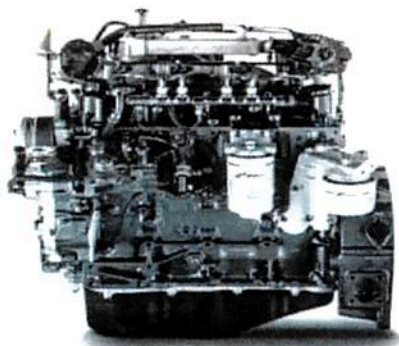
STAGE 5

Ponuka č.:	14/20/01/2023	Ponuku pripravil:	[REDACTED]
Dátum vystavenia:	20.01.2023		[REDACTED]
Platnosť do:	28.02.2023		[REDACTED]

AGRI CS Slovakia s. r. o., Zlätomoravecká cesta 504, P. O. BOX 59 E, 949 01 Nitra, IČO- 31 421 105, IČ DPH- SK2020395839
tel.: +421 376 926 833; Bankové spojenie: Tatra banka, IBAN SK12 1100 0000 0026 2176 0132
www.agrics.sk

Maximálna prevádzková hmotnosť stroja: 9.970 kg – podľa výbavy

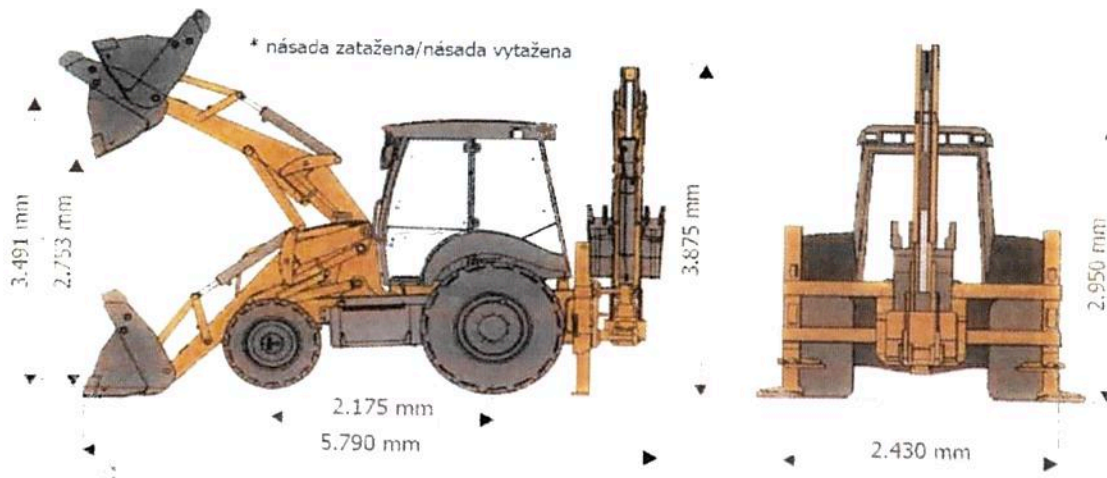
Motor:	
Výrobca:	FPT
Emisná norma:	Stage V
Objem valcov:	3,6 l
Počet valcov:	4
Menovitý výkon:	82 kW / 110 HP
Menovité otáčky pri zaťažení:	2.200 ot./min-1



Hydraulický systém:	
Max. výkon:	165 l / min
Max. tlak:	205 bar

Prevádzkové parametre nakladače	
Výška čapu lopaty:	3.491 mm
redný dosah v max. Výške:	690 mm
Nosnosť v úrovni zeme :	5.153 kg
Nosnosť v maximálnej výške:	3.572 kg
Rypná sila lopaty:	40,76 kN
Zdvíhacia sila valcov výložníka:	66,50 kN

Prevádzkové parametre podkopu	
Maximálny hĺbkový dosah:	4.666 / 5.881 mm *
Maximálny dosah od otoče podkopu:	5.831 / 6.965 mm *
Maximálny výškový dosah:	5.616 / 6.348 mm *
Maximálna nakladacia výška:	3.867 / 4.601 mm *
Rypná sila lopaty:	47,45 kN
Rypná sila násady:	33,58 / 23,89 kN



Prevádzkové náplne:

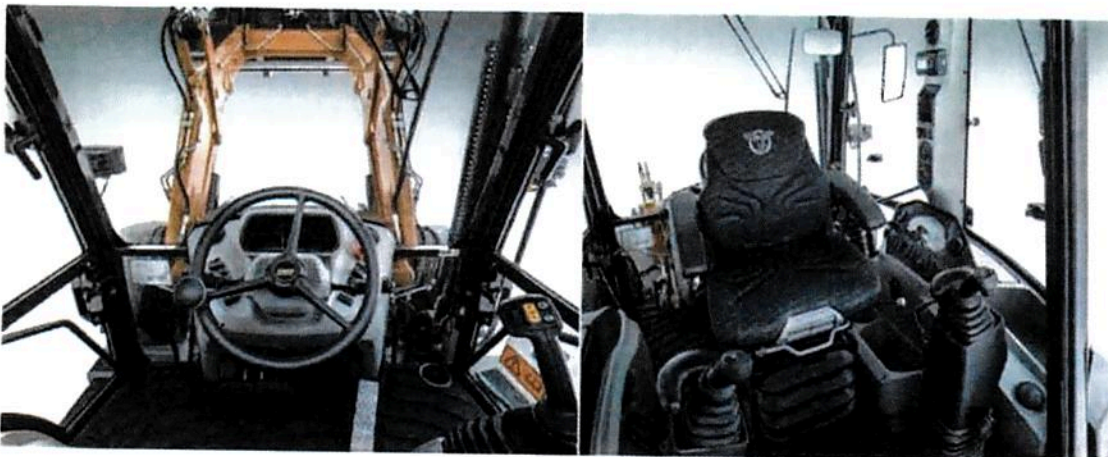
Palivo:	131 l
Ad Blue:	13,2 l
Hydraulický systém:	111,2 l

Prevodovka:

Typ:	automatická PowerShift (4 stupne vpred, 4 stupne vzad)
Maximálna rýchlosť jazdy:	40 km / h vpred, 47 km / h vzad

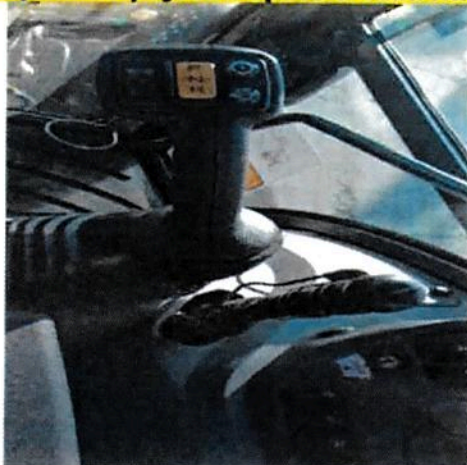
Nová kabína:

Dvojdvierové prevedenie moderné, veľkoplošne presklené kabíny umožňuje vďaka novej ergonómii plynule a pohodlne prechádzať medzi oboma hlavnými pracovnými činnosťami. Konštrukcia kabíny je koncipovaná podľa európskych bezpečnostných systémov FOPS (ochrana pre padajúci predmet) a ROPS (ochrana pri prevrátení stroja).



Štandardná výbava stroja

- Vyhrievané pneumaticky odpružené sedadlo Super Deluxe
- Maják
- Klimatizácia
- Zabezpečenie proti krádeži imobilizérom
- Skrinka na náradie
- Sada náradia
- Dvojica akumulátorov 12V / 60 AH
- 4 rýchlostné automatická prevodovka 4WD PowerShift
- Ovládanie podkopy joysticky
- Bezpečnostné hydraulické zámky stabilizátorov
- Bezpečnostné hydraulické zámky 6 × 1 čelné lopaty
- Hydraulický okruh kladiva ovládaný pedálom
- Auto Ride Control s 3 úrovňami citlivosti
- Hydraulický zámok podkopy počas prepravy
- Variabilné hydraulické čerpadlo
- predné závažie
- Čelné lopata 6 × 1 so zubami a pal. vidlami
- Stabilizačné pätky
- Kolesá s pneumatikami 16.9-28 12PR Galaxy Super Industrial Lug
- Predné blatníky
- 10 ks LED pracovných svetiel
- Prídavný dvojčinný hydraulický okruh pre svahovaciú lopatu **vyvedený na teleskope, lepší dosah svahovačky o 1,2 m**
- Mechanický rýchlopínač podkopových lopát
- Osvedčenie o evidencii časť II. – technický preukaz
- Podkopová lyžica 1 ks ktorú si zákazník vyberie

FNR - prepínanie pojazdu vpred a vzad na joysticku

Servisná starostlivosť:

Počiatkové prehliadky po 100, 500, 1.000 a ďalej po 500 motohodinách

Ponuka služieb:**Možnosť financovania prostredníctvom Afinance:**

V spolupráci s naším oddelením Afinance ponúkame vlastné finančné produkty ako sú napríklad investičné úvery, finančný lízing a operatívny lízing.

Podmienky dodania:

Stroj je v tejto chvíli skladovaný v Prešove.

Záručné podmienky:

Záruka 24 mesiacov alebo 3000 mth (rozhodujúca je skutočnosť, ktorá nastane skôr).

Servisné zabezpečenie strojov:

Záručný a pozáručný servis je zabezpečovaný po celom území SR prostredníctvom servisných stredísk. Obvyklý nástup autorizovaného servisného technika je najneskôr do 48 hodín od nahlásenia závady pokiaľ nie je dohodnuté inak

Zaistenie náhradných dielov:

Náhradné diely sú k dispozícii v centrálnom sklade pre Slovenskú republiku v Nitre, ktorý je pravidelne dopĺňaný z centrálného skladu pre Európu vo Francúzsku.

V cene je zahrnutá výbava:

- Okruh pre svahovaciú lopatu
- Výstražný maják
- Rádio
- Klimatizácia
- Okruh kladiva
- lopata 600 mm
- pätky na asfalt

~~Cena nového stroja CASE 695 SV STAGE V 105.700,- € bez DPH~~

Cena nového stroja CASE 695 SV STAGE V po zľave 101.780,- € bez DPH

Príslušenstvo ktoré NIE je v cene stroja:

- lopata 300 mm 990,- € bez DPH
- lopata 900 mm 1.360,- € bez DPH
- svahovaciú lopatu hydraulicky naklápanie 1500 mm 2.175,- € bez DPH

Možnosť predĺžiť záruku až na 60 mesiacov

GPS telematický systém SiteWatch + 3 roky predplatné — 1.600,- € bez DPH

Za spoločnosť AGRI CS Slovakia s.r.o.

Trajčík Peter – stredisko Nitra - Trnava - Žilina - Sučany - Prešov

Predaj stavebnej mechanizácie

Táto ponuka je predkladaná iba v rámci predzmluvného jednanía vedeného za účelom dosiahnutia zhody na obchodných náležitostiach. Zamestnanec predávajúceho vyhotovujúci túto ponuku nie je oprávnený uzatvárať za predávajúceho žiadne zmluvy s výnimkou prípadov, keď k tomu bol písomne splnomocnený alebo písomne poverený. Predávajúci si vyhradzuje právo ukončiť kedykoľvek rokovania o uzavretí zmluvy, a to z akéhokoľvek dôvodu aj bez uvedenia dôvodu. Predávajúci vylučuje prijatie ponuky zo strany príjemcu s dodatkom či odchýlkou. Predávajúci trvá na tom, že príslušná zmluva je uzatvorená až výslovným dosiahnutím zhody na všetkých jej náležitostiach a výlučne vo forme písomnej zmluvy podpísanej oboma stranami

Záručný list – Stavebné stroje

Predávajúci poskytuje na tovar záruku za akosť v dĺžke 12 mesiacov alebo 1500 Mth podľa toho, čo nastane skôr, na stroje minirýpadlo, šmykom riadený nakladač, teleskopický manipulátor a na kompaktné nakladače, na ostatné typy strojov poskytuje predávajúci záruku za akosť v dĺžke **12 mesiacov alebo 2000 Mth** podľa toho, čo nastane skôr. Záruka začína plynúť od odovzdania stroja zákazníkovi. V prípade, že predávajúci poskytuje na tovar predĺženú záruku CASE PROTECTION PLAN, predlžuje sa záručná doba o ďalších **12 mesiacov alebo 1000 Mth** podľa toho, čo nastane skôr. Predĺžená záruka začína plynúť po ukončení základnej záruky. Podmienky predĺženej záruky sú stanovené v podmienkach CASE PROTECTION PLAN, ktorý je prílohou kúpnej zmluvy.

Z titulu tejto záruky sa predávajúci zaväzuje v prípade výskytu vady plnenia, za ktoré nesie zodpovednosť, teda v prípade, že vec v záručnej dobe v dôsledku výskytu záručnej vady prestane byť spôsobilá na použitie pre obvyklý účel alebo stratí obvyklé vlastnosti, odstráni túto vadu plnenia bezodplatne opravou v súlade s podmienkami výrobcu.

Autorizované servisné stredisko, vykoná záručnú opravu stroja vo svojom servisnom centre, výmenou či opravou chybného dielu. Chybné diely sa stávajú okamihom vymontovanie majetkom servisného strediska.

Náklady spojené s prepravou chybného stroja do najbližšieho autorizovaného strediska a späť, rovnako tak s dopravou servisného vozidla na miesto použitia stroja z dôvodu zhotovenia diagnostiky vlastnej závady, nie sú kryté touto záručnou zodpovednosťou a kupujúci je nesie sám, pokiaľ nie je dojednané inak.

Záruka sa nevzťahuje (nevzniká zodpovednosť predávajúceho) na vady a poškodenia, ktoré vznikli:

- V dôsledku činnosti či nečinnosti kupujúceho, tretích osôb alebo neodvrátiteľnými udalosťami po prevzatí stroja (napr. Havária, uviaznutie, blesk, záplavy a iné živelné pohromy, zosuvy pôdy a kamenia a pod.),
- v súvislosti s montážou súčiastky alebo mechanizmu vykonané inou osobou, než predávajúcim alebo autorizovaným servisným partnerom,
- nedodržaním návodu na obsluhu a údržbu alebo tým, že stroj nepoužíval stanoveným spôsobom a na ten účel, pre ktorý je v normálnych podmienkach určený, napr. Keď neboli vykonávané predpísané periodické záručnej prehliadky, ktorých rozsah (kontroly prevádzkových kvapalín, druh prevádzkových kvapalín, filtre, konkrétne servisné úkony atď.) je daný výrobcom, závady spôsobené preťažením stroja, alebo použitím pripojenie nevhodnej agregácie prípojného zariadenia,
- zlým alebo neodborným zaobchádzaním, ako napr. Chybným uskladnením, vadnou obsluhou (napr. Chyby vzniknuté neoprávneným zvýšením menovitých otáčok a výkonu motora alebo neoprávneným zvýšením hodnôt tlakov v hydraulikkej sústave), chybnou údržbou, použitím nevhodných mazív, nekvalitné motorovej nafty alebo použitím iných ako predpísaných náplňou (oleje, chladiaca kvapalina, náplň pre klimatizácie) a predpísaných filtrov,
- Neobvyklým opotrebovaním a to napr. Spínače, ktorých styčné plochy sú opotrebované bežným používaním.

Záruka sa nevzťahuje na bezpečnostné súčiastky a mechanizmy, ich cieľom je obmedziť výšku škody na zariadení tým, že v prípade nadmerného zaťaženia podstatnej súčasti stroja sa tieto zariadenia zlomí alebo odtrhnú (napr. Strižné skrutky) a tým zabráni vzniku väčšie škody na podstatné súčasti stroja (napr. na lyžicu).

Zo záruky sú vylúčené: nastavovacie a nastavovacie práce, čistiace práce, filtre, remene, náplne, žiarovky a elektrické poistky. Ďalej sú vylúčené hnacie súkolia pásu pojazdu, zuby, lyžica, brity a ostatné súčasti

podliehajúce bežnému opotrebovaniu alebo prichádzajúce do styku so zeminou, klzné čapy a puzdrá, brzdové obloženie, gumené komponenty (hadice, prachovky, silentbloky), pneumatiky, spotrebný materiál ako napr. elektródy, rozpúšťadlá, granuláty absorbujúce olej a pod.

Záruka sa tiež nevzťahuje na opotrebitelné a klzné časti, ako sú puzdrá, čapy, ložiská, hydraulické hadice a pod., S výnimkou, keď sa jedná o preukázanú výrobnú vadu.

Predpokladom uznanie záručného nároku je, že nedošlo k výmene niektorej súčiastky za neoriginálne a že na stroji neboli vykonané žiadne zmeny alebo opravy bez predchádzajúceho písomného súhlasu predávajúceho.

Z titulu tejto záruky predávajúci nezodpovedá za akékoľvek ujmy, škody či iné náklady vzniknuté kupujúcemu v dôsledku chýb, hoci by tieto vady boli uznané za záručnú. Výslovne je vylúčená zodpovednosť predávajúceho za eventuálne ujmy na zdraví akýchkoľvek osôb, napr. Úraz prevádzkovateľa alebo obsluhy stroja či škody vzniknuté u tretej osoby v dôsledku činnosti či nečinnosti stroja, rovnako ako zodpovednosť za akýkoľvek prípadný ušlý zisk kupujúceho v dôsledku chyby predmetu predaja. Predávajúci teda nezodpovedá za náhradu škody pri finančnej strate v dôsledku poruchy alebo výpadku stroja a náhradu za dopravu stroja do miesta opravy.

Ak bol vymenený celý náhradný diel, poskytuje sa na tento diel samostatná záruka v dĺžke trvania 6 mesiacov od jeho montáže autorizovaným servisom do stroja. Táto záručná doba plynie nezávisle od záručnej dobe stroja. Záručná doba stroja sa nepredlžuje o záručnú dobu súčiastky, môže tak napr. Uplynúť aj skôr, než záruka na vymenený diel.

Hlásenie závady na stroji v záruke musí byť vykonané včas a bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 dní od výskytu chyby. Kupujúci musí po uplatnení záručnej zodpovednosti u predávajúceho, pokiaľ servisný technik nerozhodne inak, umožniť najneskôr do 3 dní diagnostiku, kontrolu a príp. opravu stroja.

Predávajúci vyrieši odstránenie uplatnenej vady v súlade s a v termínoch podľa Reklamačného poriadku predávajúceho.

Záruka zaniká, ak zákazník manipuloval s počítadlom motohodín, popr. ak bolo mimo prevádzky a zákazník vadu nenahlásil.

Záruka zaniká, ak nie je riadne vedený prevádzkový denník stroje a ak nie je pri pravidelných periodických prehliadkach predkladaná servisná knižka a to vrátane opráv garančných.

CASE
CONSTRUCTION



PLÁN
OCHRANY

EXPERTS FOR THE REAL WORLD
SINCE 1842

Definice

Závada

Znamená jakoukoliv elektrickou, hydraulickou nebo mechanickou poruchu či závadu zárukou krytého dílu, která je prokazatelně způsobena vadou materiálu, nebo výrobní vadou a při níž dojde k náhlé a nepředvídatelné ztrátě funkčnosti dílu, montážního celku či stroje, kdy při opravě, nebo výměně vadného komponentu bude tato vada odstraněna.

Zákazník

Bude znamenat jméno vlastníka (nebo nájemce v případě, že je stroj v nájmu) stroje se sídlem kdekoli na světě.

Servisní organizace

Znamená servisní organizaci autorizovanou výrobcem.

Komponenty

Znamená díly, které byly a jsou instalovány při výrobě, nebo originální díly výrobce stroje, které byly instalovány autorizovanou servisní organizací.

Oprava/výměna

Znamená obvyklé, nebo přiměřené náklady na výměnu vadného dílu, komponentů a práci, kdy jsou tyto náklady kryty tímto Plánem ochrany, vyjma takových, jako jsou nevratné náklady servisní organizace (provozní náplně, sorbenty, spotřební materiál, doprava) a náklady převyšující limit plnění.

Limit plnění

Znamená maximální výši ručení dle Plánu ochrany, pro jakýkoliv stroj tímto plánem krytý, kdy v průběhu sjednané doby záruky, nepřekročí 100% hodnoty stroje a to v souvislosti s jakoukoliv poruchou a nebo 100% hodnoty stroje v celkovém součtu, souhrnu a průběhu doby krytí touto zárukou.

Územní platnost

Znamená možnost uplatnění tohoto záručního krytí v daném státě, kde má výrobce stroje a zastupovaná značka CASE CE schváleného zástupce, import, včetně autorizované servisní organizace a Plán ochrany má v daném státě v návaznosti na konstrukci a určení stroje platnost.

Likvidace, řízení a průběh uplatnění záruky

Znamená posouzení, prošetření příčiny poruchy stroje, reklamačním oddělením prodejce a výrobce, s následným oznámením o uznání / zamítnutí nároku, zodpovědnosti za jakost komponentu a následnou případnou likvidaci skrze garanční oddělení prodejce stroje.

Odpovědnost zákazníka

Provoz a servis stroje

Zákazník je povinen na svoje vlastní náklady udržovat, provozovat a zabezpečovat servis stroje, jenž je předmětem tohoto Plánu ochrany tak, jak je uvedeno v Návodu k použití. Zákazník musí vést potřebné záznamy o historii údržby a servisu stroje a musí používat originální díly výrobce.

Zákazník je povinen pro platnost krytí zde uvedeného udržovat zakoupené vybavení, které je předmětem tohoto Plánu ochrany, v souladu s doporučeními výrobce.

Používat se smějí pouze originální náhradní a spotřební díly výrobce. Nedodržení těchto povinností může mít za následek zamítnutí jakéhokoliv předloženého nároku a možné ukončení této smlouvy.

Údržba a kontrola stroje

Zákazník je povinen řádně zabezpečovat servis a kontrolu stroje, který je předmětem Plánu ochrany, v souladu s intervaly a postupy stanovenými v návodu k použití.

Požadavek uplatnění krytí vady dle Plánu ochrany

V případě požadavku uplatnění vady a následnou likvidaci, odstranění závady v souladu s Plánem ochrany, musí Zákazník (vlastník stroje), je přímo povinen předložit tento Plán ochrany a je-li servisní organizací požádán, tak stejná povinnost vzniká o doložení záznamů, dokumentace o historii údržby a servisu stroje (v souladu s povinností pro Provoz a servis stroje).

Bezpečnostní opatření - prevence

Zákazník je povinen zabezpečit (je-li to v jeho moci), aby:

- byly dodrženy všechny kroky nutné k dodržení zákonných závazků ve spojení se Strojem, jenž je předmětem tohoto Plánu ochrany;
- přijal všechna přiměřená ochranná opatření k zamezení vzniku Poruchy Stroje, jenž je předmětem tohoto Plánu ochrany.

Úprava, nebo změna specifikace stroje

Zákazník je povinen zabezpečit (je-li v jeho moci), aby byl o navrhovaných úpravách, nebo změnách původní specifikace stroje, stejně tak změně použití standardního určení, provozních podmínek (stavebnictví, zemědělství, průmysl) informován autorizovaný zástupce importéra stroje.

Všeobecné podmínky

Úhrada poplatku za Plán ochrany

Poplatek za Plán ochrany je splatný ke dni registrace Plánu ochrany. Není-li poplatek uhrazen ani po 30 dnech ode dne registrace, může být tato smlouva zrušena.

Refundace poplatku za Plán ochrany

Poplatek za Plán ochrany není refundovatelný.

Oprava/výměna

Vycházejí ze smluvních podmínek, stavu a omezení vyplívajících dle podmínek Plánu ochrany a za předpokladu že zákazník (majitel, provozovatel stroje) vždy své závazky, z titulu povinností dle Plánu ochrany pro zákazníka vyplívající, plnil, je prodejce (autorizovaná servisní organizace) povinen z titulu záruky vadu odstranit a to dle vlastního uvážení, buď opravou, nebo výměnou vadného komponentu, jenž je předmětem plnění Plánu ochrany, stejně tak územní platnosti a doby sjednání-platnosti záruky. Tuto opravu co se nákladů na práci mechanika a dílů týče provede zhotovitel bezúplatně, ostatní vícenáskladky s opravou související, stejně jakožto výluky z plnění nejsou touto odpovědností kryty.

Zákonná a smluvní práva

Tento Plán ochrany nevyklučuje vaši možnost užívat vaše smluvní, zákonná nebo jiná práva jako zákazník prodejce stroje nebo vaše práva vyplývající z výchozí záruky výrobce.

Subrogace

Likvidační služba bude oprávněná v případě výskytu jakékoliv škody provést a vyrovnat ve jménu a ve prospěch Zákazníka veškeré formality na svoje vlastní náklady a ve svůj vlastní prospěch, avšak jménem Zákazníka za účelem dosažení kompenzace nebo zajištění odškodnění od jakékoliv třetí strany v souvislosti s čímkoliv zjištěným podle tohoto Plánu ochrany.

Oprávnění k provedení opravy

Žádné opravy nemohou být zahájeny před schválením garančním oddělením.

Náklady na demontáž

Jakékoliv náklady vzniklé z důvodu demontáže a zjištění vady, budou hrazeny pouze jako část opodstatněné reklamace. Povinností zákazníka je schválení demontáže a v případě že uplatňuje nárok na opravu stroje u závady, jež zjevně není závadou tímto Plánem ochrany krytou, je povinen uhradit náklady vzniklé tímto marným uplatněním

Ochrana Stroje

Zákazník provede veškeré přiměřené kroky nutné k ochraně stroje, který je předmětem tohoto Plánu ochrany, před poškozením nebo újmou a zavazuje se jej udržovat v řádném stavu.

Servis

Stroj, který je předmětem tohoto Plánu ochrany, musí být přistaven k provádění servisu v souladu s doporučeními výrobce a v rámci požadovaných časových intervalů.

Arbitrážní řízení

V případě jakékoliv neshody ohledně částky hrazené podle tohoto Plánu ochrany (s přípuštěním odpovědnosti) bude taková neshoda přednesena k arbitrážnímu soudci ustanovenému stranami v souladu se zákonnými ustanoveními. Pokud má být za této podmínky neshoda přednesena k arbitrážnímu řízení, bude vydání rozsudku odkládací podmínkou výkonu jakéhokoliv práva proti koncesionáři.

Formulář žádosti

Řádné dodržování a plnění podmínek tohoto Plánu ochrany ze strany Zákazníka, pokud se týkají čehokoliv, co má být Zákazníkem dodrženo nebo provedeno, a pravdivost prohlášení a odpovědí uvedených ve Formuláři Žádosti budou odkládací podmínky jakéhokoliv závazku koncesionáře učinit jakoukoliv úhradu podle tohoto Plánu ochrany.

Další záruky

Koncesionář nebude odpovědný v souvislosti s jakýmkoliv nárokem krytým jinou stávající zárukou, garancí nebo pojištěním v souvislosti s jakoukoliv spoluúčastí nad rámec částky, která je splatná podle takové záruky, garance nebo pojištění.

Podvržené nároky

V případě zjištění podvrženého nároku veškeré výhody plynoucí z tohoto Plánu ochrany propadnou.

Prohlášení v rozporu s tímto Ochranným plánem

Koncesionář nebude odpovědný za jakákoliv prohlášení nebo tvrzení, písemná nebo ústní (a kýmkoliv učiněná), která jsou v rozporu s podmínkami tohoto Plánu ochrany, ledaže by bylo takové prohlášení nebo tvrzení stvrzeno písemně koncesionářem v jeho prospěch v rámci omezení stanovených v Příloze k tomuto krytí.

Obecná vyloučení

Tento Plán ochrany se nevztahuje na:

Náklady na preventivní procedury a svolávací akce
Náklady na vytvoření procedur preventivní údržby nebo náklady na svolávací akce organizované Výrobce Stroje, jenž je předmětem tohoto Plánu ochrany, nebo jakákoliv jejich část a ani náklady na úpravy, doplnění, vylepšení nebo generální opravy.

Následné škody

Ztráta užívání Stroje, jenž je předmětem tohoto Plánu ochrany, nebo jakékoliv následné škody, pokuty za prodlení nebo zadržení nebo ve spojení se zárukami plnění nebo účinnosti nebo jakékoliv jiné závazky jakékoliv povahy.

Použití nástrojů, vnější poškození

Jakákoliv Porucha:

- a) způsobená použitím jakéhokoliv stroje nebo procesu v průběhu údržby, kontroly, změn nebo generální opravy;
- b) vzniklá požárem, bleskem, výbuchem, hašením požáru nebo následnou demolicí, letadlem nebo jiným vzduchem se pohybujícím zařízením nebo předměty z nich spadlými, krádeží nebo krádeží ve stavu pokusu, zřícením budovy, záplavou, povodní, únikem vody ze zařízení zadržujících vodu, zemětřesením, sesedáním, sesuvem půdy, lavinou, hurikánem, cyklónem, výbuchem sopky nebo podobnou přírodní katastrofou.
- c) z důvodu vandalismu, zlomyslného poškození nebo podobného jednání.

Opotřebení

Náklady na opravu nebo nápravu nebo újmu nebo poškození vyplývající z normálního opotřebení nebo spotřebování jakékoliv dílu Stroje nebo jeho snížení nebo omezení provozního výkonu z důvodu pracovního namáhání, oděru, eroze nebo koroze, které nesouvisí s vadami materiálu.

Dřívější závady

Jakákoliv porucha, u které by mohl vhodně kvalifikovaný odborník s přiměřenou jistotou uvést, že závada nebo závady existovaly ještě před zahájením období platnosti krytí.

Předchozí oprava

Jakákoliv újma vyplývající z neúplné, neúčinné nebo nevhodné opravy.

Opakované závady

Opakované závady, které nastávají v intervalu kratším než 60 dní.

Přeprava

Náklady na přepravu Stroje, který je předmětem tohoto Plánu ochrany z místa a na místo opravy nebo servisu.

Tachometr

Jakákoliv porucha, při které došlo k neoprávněné manipulaci s tachometrem/počítadlem hodin/počítadlem kilometrů, jejich úpravě, odpojení, pokud nefungují a tato zpráva nebyla sdělena autorizovanému koncesionáři OEM.

Specifikace výrobce

Jakékoliv újmy nebo škody vyplývající z úpravy nebo odchýlení se od specifikací Výrobce.

Vlastnictví jako obchodní zboží

Stroje vlastněné dočasně nebo jinak (vlastnictví vzniklé z obchodu nebo pořízení pro účely dalšího prodeje) podnikem zabývajícím se prodejem, servisem nebo výrobou zemědělských strojů.

Úmyslná jednání

Jakákoliv Porucha způsobená:

- a) a) úmyslné jednání nebo záměrná nedbalost na straně zákazníka;
- b) b) užívání za abnormálních podmínek přímo nebo nepřímo vyplývajících z:
 - I) úmyslného přetížení Stroje, jenž je předmětem tohoto Plánu ochrany;
 - II) experimentováním při využívání Stroje, jenž je předmětem tohoto Plánu ochrany, za abnormálních podmínek;
 - III) testováním jakéhokoliv druhu.

Údržba

- a) Jakákoliv Porucha Stroje, jenž je předmětem tohoto Plánu ochrany, která nebyla opravena v souladu s Výrobce doporučenými standardy.
- b) Jakákoliv újma nebo škoda, která byla podle názoru kvalifikovaného odborníka stanoveného koncesionářem způsobena zcela nebo částečně nedbalou údržbou, nesprávným užíváním, nerespektováním přiměřených preventivních kroků nebo přetěžováním nebo nadměrným vytáčením motoru Stroje (těsnění regulačního ventilu musí být nepoškozené).
- c) Výdaje spojené s rutinní údržbou a/nebo výměnou nebo servisním materiálem, spotřebním materiálem, jako například olejem, filtry, chladicími kapalinami a podobně, materiálem běžného opotřebení (nejsou-li nutné k opravě vady, na kterou se vztahuje záruka).

Zhodnocení

Náklady uhrazené na zhodnocení Stroje, jenž je předmětem tohoto Plánu ochrany, nebo jeho komponenty.

Náklady na přesčasy

Náklady na přesčasy pracovníků vyžádané Zákazníkem.

Spotřební díly, nestandardní díly a seřízení

Náklady na opravu nebo nápravu nebo výměnu níže uvedeného, neuvádí-li Plán něco jiného:

- a) Soukolí pro spojení se zemí včetně zejména kovových a pryžových pásů a korečků.
- b) Díly podléhající opotřebením nebo považované za jednorázové nebo které mohou za normálních provozních podmínek vyžadovat pravidelnou obnovu, včetně zejména:
 - I) Hnací jednotka – filtry, krycí těsnění vahadla, klínové řemeny, řemeny větráků, ventilátory, suché kotoučové spojky, vysouvací ložiska spojky, konce spojovací tyče řízení, kolové matice a šrouby, trubky, podvozek pásu a desky pásu
 - II) Elektrika – žárovky, pojistky, baterie, světla, čočky, osvětlení uvnitř kabiny
 - III) Hydraulika – filtry a hadice
 - IV) Vstřikování paliva – filtry, vstřikovače a kontaminované palivo
 - V) Brzdový systém – kotouče, třecí desky a protisměrné desky, brzdové obložení (včetně ruční brzdy) a lanka
 - VI) Různé – stírače a ramínka stíračů, sklo, sedadlo, čalounění kabiny, bezpečnostní pásy, těsnicí pásy, pryžová těsnění, plynové pružiny dveří, kliky, pneumatiky, zámky, závěsy, zrcátka, karosérie a lak, třecí desky výložníků, čepy a pouzdra, hnací řemeny, plnění klimatizace/tlak, filtry v kabině, řetězy sloupku VZV, zdvihací vidlice, korečky, zuby, štípací čelisti, koncové desky, tažná zařízení a tažné tyče; veškeré nářadí připevněné ke lžici rypadla, výložníku a k ramenům nakladače; desky a šrouby výložníku, lak, doplňky kabiny a přístřešku, sklo, zámky dveří, všechny hadice a podobně.
 - VII) Provozní materiál – oleje, mazivo, filtry, nemrznoucí kapalina (nejsou-li potřeba jako přímý následek poruchy krytého dílu)
 - VIII) Montážní materiál a další komponenty, které jsou předmětem rutinní údržby nebo pravidelné opravy nebo výměny.
- c) Jakékoliv zboží nebo jeho části, ze kterého byly odstraněny identifikační číslo nebo značky Výrobce.
- d) Jakékoliv zboží z druhé ruky nebo jeho části.
- e) Komponenty neschválené výrobcem.
- f) Jakékoliv vady a/nebo škody z důvodu chyby při montáži zboží, pokud je takové zboží dodáváno po částech, které vyžadují montáž.

- g) Uznání krytí vícenákladů s opravou přímo nesouvisejících není všeobecně nárokovatelné (nové těsniva, provozní náplně, filtry, atd.), nicméně může k nim být ze strany výrobce přihlíženo při doložení řádné servisní historie u autorizované servisní společnosti a podání vysvětlení prodejcem k výrobcí. V takovém případě je možnost individuálního uznání nároku.
- h) Jakékoliv seřízení nebo opakovaná kalibrace v případě, kdy k poruše nedošlo.

Poznámka: Náklady na jakékoliv mazivo nebo filtr nezbytné nutné během provádění opravy podle zde uvedeného nejsou vyloučeny.

Vyjmuté díly

Všechny díly, neuvedené v hlavních částech seznamu.

Dvojitě zvedání

Jakákoliv porucha způsobená jakoukoliv činností při dvojitěm zdvihu břemena a za použití dalšího zdvihacího zařízení.

Nestandardní komponenty

Jakákoliv porucha z důvodu nedodržení pokynů Výrobce nebo použití komponent nebo příslušenství neschválených Výrobcí.

Vadný návrh

Jakákoliv porucha z důvodu vadného návrhu.

Zastaralé díly

Jakékoliv navýšení nákladů nad rámec posledního zveřejněného ceníku Výrobce za výměnu zničeného nebo poškozeného dílu, který již není k dispozici.

Jiné plány prodloužené záruky, garance nebo záruka

Jakákoliv porucha, jejíž opravu lze nárokovat podle podmínek jiného Plánu ochrany, garance nebo záruky.

Sankce

Sankce za jakékoli zpoždění nebo zadržetí, náhradu škody nebo jakoukoli jinou následnou ztrátu, škodu nebo odpovědnost, pokud nejsou výslovně kryty tímto Ochranným plánem.

Neautorizované opravy

Opravy a/nebo výměny, které předem koncesionář neodsouhlasil.

PODMÍNKY

Smluvní závazek

Jakýkoliv jiný zde uvedený závazek vznikající na základě smlouvy, který by nevznikl při neexistenci smlouvy.

Požár, krádež, potopa, náhodné poškození a další rizika

Tato smlouva nezahrnuje krytí poškození nebo zničení vzniklá požárem jakkoliv vzniklým, ať již vnitřními nebo vnějšími vlivy, bleskem, výbuchem, letadlem nebo jiným vzduchem se pohybujícím zařízením nebo předměty z nich spadlými, hašením požáru nebo následnou demolicí, krádeží nebo krádeží ve stavu pokusu, záplavou, povodní, únikem vody ze zařízení zadržujících vodu, sesedáním, sesuvem půdy nebo podobnou přírodní katastrofou.

Válečná rizika

Jakýkoli důsledek války, invaze, činů cizích nepřátel, nepřátelství (bez ohledu na to, zda je válka vyhlášena či nikoliv), občanské války, vzpoury, revoluce, povstání, vojenské nebo uzurpované moci, konfiskace nebo znárodnění nebo rekvizice nebo zničení nebo poškození majetku na základě příkazu vlády nebo veřejného nebo místního orgánu.

Terorismus

Újma nebo poškození způsobená požárem nebo výbuchem přímo nebo nepřímo díky občanským nepokojům a/nebo terorismu nebo následkem nich.

Z důvodu uvedené definice nebude žádná újma nebo škoda tímto Ochranným plánem kryta a zákazník ponese důkazní břemeno prokázání krytí takové újmy nebo škody. Pro účely tohoto Plánu ochrany se bude terorismem myslet jakýkoliv čin jakékoliv osoby jednající jménem jakékoliv organizace nebo ve spojení s ní, jejíž aktivity namířené na sesazení nebo ovlivnění jakékoliv vlády jsou de jure nebo de facto násilné. Při jakémkoliv soudním sporu nebo jiném řízení, kde koncesionář tvrdí, že z důvodu uvedené definice nebude žádná újma nebo škoda tímto Ochranným plánem kryta, ponese zákazník důkazní břemeno prokázání krytí takové újmy nebo škody.

Nukleární rizika

a) Újma nebo zničení nebo poškození jakéhokoliv majetku nebo jakákoliv újma nebo výdaje jakkoliv vzniklé z uvedeného nebo jakýkoliv následných škod.

b) Jakákoliv zákonná odpovědnost jakékoliv povahy; přímo nebo nepřímo způsobená nebo s přispěním nebo vyplývající z:

I) ionizačního záření nebo kontaminace radioaktivitou z jakéhokoliv jaderného paliva nebo z jakéhokoliv jaderného odpadu ze spalování jaderného paliva.

II) radioaktivních, toxických, výbušných nebo jiných nebezpečných vlastností jakékoliv výbušné jaderné sestavy nebo její jaderné komponenty.

Aerodynamický třesk

Ztráta, zničení nebo poškození přímo způsobené tlakovými vlnami způsobenými letadly nebo jinými ve vzduchu létajícími zařízeními, která se pohybují při zvukové nebo nadzvukové rychlosti.

Ukončení platnosti krytí

Koncesionář je osvobozen od svých závazků vyplývajících z Plánu ochrany, pokud:

- a) servis (jiný než běžná údržba a výměna servisního materiálu) je proveden někým jiným než autorizovaným koncesionářem; nebo
- b) stroj je upraven nebo pozměněn způsobem neschváleným Výrobce; nebo
- c) počítadlo hodin stroje, tachometr nebo počítadlo kilometrů nejsou funkční nebo s nimi bylo jinak neoprávněné manipulováno; nebo
- d) stroj je prodán nebo přesunutý do země, ve které

Plán ochrany Case pro stavební stroje neplatí;

- e) nakupované zařízení není udržováno v souladu s doporučeními Výrobce a u opravce schváleném Výrobce.
- f) v případě užívání jiných než originálních náhradních a spotřebních dílů výrobce.

Převedení Plánu ochrany při dalším prodeji

Jakoukoliv část Plánu ochrany, jejíž platnost dosud nevypršela, je možné jednou převést na Kupujícího stroje pouze za předpokladu, že:

- a) odkoupení je provedeno před vypršením platnosti tohoto Plánu ochrany,
- b) po kontrole provedené autorizovaným Koncesionářem je stroj shledán v uspokojivém stavu poté, co byl stroj podle pokynů Koncesionáře na náklady kupujícího přistaven ke kontrole; a současně s kontrolní zprávou je řádně vyplněna a předložena k potvrzení převodní dokumentace na základě formulářů poskytnutých autorizovaným prodávajícím Koncesionářem; a
- c) následný kupující obdrží písemné potvrzení o převodu současně s pozměněnou verzí Plánu ochrany.

Postup pro vznášení nároků

Kontakt

Kontaktujte Koncesionáře, který Plán ochrany vystavil nebo jiného Koncesionáře, a domluvte se na provedení kontroly stroje, jenž je předmětem tohoto Plánu ochrany, ke zjištění příčiny poruchy. Pro Koncesionáře si prosím připravte následující dokumenty:

- a) tento Plán ochrany
- b) doklad o provádění servisu včetně užívání originálních dílů Výrobce.

Stanovení příčiny

Koncesionář stanoví příčinu poruchy a zkontroluje, zda komponenta nebo komponenty, které přímo souvisejí s poruchou, jsou kryté tímto Ochranným plánem.

Zadržení dílů

Koncesionář bude povinen ponechat si po vyrovnání nároku nebo jiném řešení všechny vyměněné díly po maximální dobu 90 dnů.

Nájezd kilometrů

Náklady na nájezd kilometrů nebudou odškodněny.

Odborné posouzení

Likvidační služba si vyhrazuje právo před zahájením jakýchkoliv oprav a/nebo výměn během 24 hodin od okamžiku oznámení nároku prozkoumat Stroj, jenž je předmětem tohoto Plánu ochrany a předat jej ke znaleckému posouzení. Ujednáno je a rozumí se, že v případě jakéhokoliv sporu souvisejícího s rozsahem odpovědnosti koncesionáře bude rozhodnutí znalce konečné a závazné jak pro koncesionáře, tak i pro Zákazníka.

Provedení oprav

Po provedení oprav budou Koncesionářem, který provedl opravu, odeslány vyplněný Formulář nároku, faktura a veškeré další podpůrné dokumenty (mezi ně může patřit tento Plán ochrany) k proplacení. V případě potřeby bude Plán ochrany odeslán zpět Zákazníkovi po posouzení Likvidační službou; zkontrolujte, zda jsou neporušené.

Jakékoliv další náklady zde nekryté nebo jejich výše překračuje podmínky tohoto Plánu ochrany musí být vyrovnány přímo s Koncesionářem v okamžiku opravy. Bude se mít za to, že Koncesionář, který zasílá dokumentaci vaším jménem, je oprávněn přijmout úhradu nákladů na opravy a/nebo výměnu přímo.

Lhůty k předložení nároku

K posouzení krytí musí být nároky předloženy do 30 dnů ode dne dokončení opravy zařízení.

Požadavky na přezkoumání nároku

Jakákoliv námitka týkající se zpracovaných nároků musí být zaslána e-mailem ve lhůtě 30 dnů ode dne odeslání oznámení nároku s uvedením důvodu, na jehož základě se požaduje přezkoumání nároku. Nebude-li takový požadavek odeslán do 30 dnů, bude takový požadavek obecně zamítnut z důvodu archivace příslušných složek nároku.

PRÉMIOVÝ PLÁN OCHRANY KOMPONENTY KRYTÉ OCHRANOU

Tento Plán nechrání jakékoliv poruchy jakéhokoliv dílu, způsobenou u nebo vyplývající z poruchy dílu neuvedeného v „Přehledu pokrytí“, včetně čehokoliv, co má za následek poškození „Krytého dílu“. „Kryté díly“ se změni Plánem vybavení na přání a jsou limitovány zakoupeným Plánem vybavení na přání. Úplné detaily Plánu najdete v dokumentu Termíny a Podmínky.

MOTOR a všechny uvnitř mazané díly v něm

Pomocné převody
Hadice přívodu vzduchu
Vačková hřídel
Ložiska vačkové hřídele
Hnací kolo vačkové hřídele
Katalyzátor
Chladič vzduchu plnění motoru
Systémy obohacení při studeném startu
Ojnice a ložiska
Ložiska a mechanismus klikové hřídele
Kliková hřídel včetně předního a zadního těsněníklikové hřídele
Hlavy válců / těsnění hlavy
Vložky válců
Nádrž Diesel Exhaust Fluid a dávkování systém
Filtr pevných částic
Potrubí systému EGR
Elektronický modul ovládání motoru
Blok motoru
Montážní skupiny motoru a opěr
Chladič motorového oleje
Regulace otáček motoru, pákový mechanismus akabely
Ventilátor a pohon ventilátoru
Montážní skupina filtru
Setrvačnik, Ozubený věnec
Přední a zadní víka motoru a těsnění
Přední tlumič
Palivové potrubí
Nádrž paliva
Dopravní čerpadlo paliva a těsnění
Vstřikovací čerpadlo
Vstřikovače
Sací a výfukové potrubí a těsnění
Pnicí trubka oleje
Olejové potrubí
Olejová vana a těsnění
Čerpadlo oleje
Písty a kroužky
Snímače a vysílací jednotky tlaku/teploty
Řemenice
Chladič
Sestava ramene vahadla
Selektivní katalytický redukční systém
Snímače, elektromagnety a svazky vodičů v těchto systémech
Termostaty
Převody časování
Turbodmychadlo a těsnění

Kryt a těsnění ventilů
Vodní potrubí
Vodní pumpy

HYDRAULIKA

Akumulátor a související pojišťovací ventil
Akumulátor brzd
Snímač tlaku brzd
Čerpadlo brzd, ventil brzd
Pojišťovací ventil diferenciálu
Čerpadla a motory větráků
Hydraulické válce
Hydraulické hadice a potrubí
Hydraulické motory
Chladiče hydraulického oleje
Hydraulická čerpadla
Hydraulické nádrže
Hydraulické ventily
Pilotní ovládání
Redukční tlakové ventily
Odlehčovací ventily

ELEKTRICKÝ SYSTÉM

Alternátor
Měřicí přístroje (palivoměry)
Houkačky
Přístrojové desky
Elektronický pákový ovladač (joystick)
Elektrické motory
Snímače
Elektromagnetické ventily
Startér a elektromagnet startéru
Spínače
Systém ovládání pojezdu
Regulátor napětí
Svazky vodičů
Ovládání hydrauliky, převodovky a motoru CPU
Vyloučeno z krytí u svazků vodičů:
Obroušené, odřené, viklající se nebo zkorodované přípojky

TOPENÍ A KLIMATIZACE INSTALOVANÁ Z VÝROBY

Akumulátor
Spojka
Kompresor
Kondenzátor

Vysoušeč
Výparník
Expanzní ventil
Jádro topení
Hadice
Kladky
Těsnění
Programy řízení kontroly a ventily

RAMENA

Ramena rypadlonakladačů
Násady ramen rypadel a rypadlonakladačů
Ramena rypadel
Ramena (výložníky) kolových a smykem řízených nakladačů

PŘEVODOVKY/NÁPRAVY/HYDROSTATIKA

Skříň nápravy
Hřídel nápravy
Kotouče spojky (pouze mokré)
Lamely spojky (pouze mokré)
Předlohová hřídel spojky
Skříň diferenciálu
Pastorek / ozubený věnec diferenciálu
Náboj hnací nápravy
Hnací hřídel s kardanovými klouby
Opěrné ložisko hnací hřídele
Elektronický ovladač převodovky a ventil
V oleji ponořené řetězy a řetězová kola
Pastorek koncového převodu
Planetové převody koncového převodu
Snímač pohonu předního kola
Hydraulický pohon / pojezdový motor
Hydraulické čerpadlo pojezdu
Hydraulicky ovládaná převodovka-ovládací ventil
Hydrostatika/hydraulické čerpadlo pojezdu

VYLOUČENO Z PRÉMIOVÉHO PLÁNU OCHRANY

Všechny díly, výše neuvedené, jako např. : Filtry, Řemeny, Mazadla, Nemrznoucí směs, Odvětrávače, Suché spojky, Akumulátory, Elektrické díly výše neuvedené, Vnější hydraulická těsnění včetně O-kroužků a lepených podložek, Hydraulické rychlospojky, Odřené hadice a seřizování apod.

Hydrostatický motor
Plnicí hydrogenerátor hydrostatické převodovky
Hydrogenerátor hydrostatické převodovky
Uvnitř mazaná skříň spojky
Pákový mechanismus ovládní uvnitř převodovky
Vnitřní mokré provozní brzdy
Přední náprava / sestava diferenciálu včetně hnací hřídele a U spoje
Unašeč planetového převodu
Skříň spojky IPTO (dozery)
Otáčivé hydraulické potrubí
Rozdělovač pohonu/redukční skříň
Motor otáčení a převodová skříň otáčení
Ložisko točnice
Měnič točivého momentu
Čerpadlo měniče točivého momentu
Přenos pojezdu
Skříň převodovky
Ozubená kola převodovky, ložiska a hřídele
Čerpadlo převodovky
Ovládací ventil jízdy
Sekce pojezdu a otáčení (pouze) hlavního ovládacíhoventilu
Mokré řídicí spojky
Ovládací táhla
Vnější olejové potrubí
Plnicí trubky (převodovka)
Pneumatické ventily

PODVOZEK

Těsnění a ložiska válečků a napínacích kol
Napínací kladky podvozku

Z PODVOZKU VYPUŠTĚNO:

Řetězové kolo, Pásy, Vložky, Šrouby, Řetězy, Nebojakákoliv porucha či lom způsobené opotřebením

www.casece.com

EXPERTS FOR THE REAL WORLD
SINCE 1842

CASE

CONSTRUCTION



UNITED KINGDOM

E-mail na prodejní oddělení:
ppsalescasece@cnhind.com

E-mail na oddělení příjmu nároků:
ppclaimscece@cnhind.com

E-mail podpory:
ppsupportcasece@cnhind.com

CASE
0002-42736673

Novo číslo je pro všechny oblasti zdarma.
Chvala je a dvojitá linka operátorů
Společnost v Evropě, bez poplatku
Toll free number not available from
all calling areas.

